



FEMA

No Dependas en la Asistencia Federal para Desastre

Nadie debe depender en la asistencia federal para desastre para hacerlos completos después de una inundación. La asistencia federal solo está disponible si el presidente declara un desastre, e incluso entonces, la asistencia es probable que se



proporcione en el forma de un préstamo a bajo interés y debe ser restituido. El seguro de inundación paga

independientemente del estado del desastre.

Para encontrar más información, vaya a

<https://go.usa.gov/xQwkH>.

Ningún Lugar Está Sin Riesgo de las Inundaciones

No asuma que su área no se inundará porque no lo ha hecho en el pasado: Riesgo de inundación puede cambiar considerablemente ya que factores como la sequía y el desarrollo



urbano afectan la superficie del suelo. En todo el país, el 26 por ciento de los reclamos de seguros contra inundaciones provienen de propiedades ubicadas fuera de las zonas designadas de alto riesgo. Obtenga más información en <https://go.usa.gov/xQprT>.

El Seguro Contra Inundaciones Vale la Pena

Después del huracán Harvey, más de 91,000 tejanos presentaron reclamos de seguro de inundaciones, y el NFIP ha pagado aproximadamente \$8.74 mil millones hasta el momento. Cerca de 676,000 tejanos ahora están cubiertos por un seguro de inundaciones, incluidos más de 90,000 que se han registrado desde Harvey. Para obtener más datos de recuperación de Harvey, consulte las infografías en www.rebuildtexas.today.



Manténgase Informado

Para más información sobre el huracán Harvey y la recuperación de Texas, visite: www.fema.gov/hurricane-harvey

o la División Para el Manejo de Emergencias de Texas en: www.dps.texas.gov/dem/

LA TEMPORADA DE HURACANES HA LLEGADO

1° DE JUNIO DE 2018



La Temporada de Huracanes Aumenta el Potencial de Inundación

La temporada de huracanes comienza oficialmente el 1 de junio. ¿Está usted preparado?

Los huracanes a menudo provocan inundaciones, que es el más común y costoso desastre natural en los EE. UU. Una pulgada de agua en un hogar promedio puede causar más de \$26,000 en daños. Propietarios, inquilinos y el seguro de viento no cubre daños por inundación, pero si su comunidad participa en el Programa Nacional de Seguro contra Inundaciones (NFIP, por sus siglas en inglés), usted puede comprar una protección de inundaciones asequible.

Las políticas del NFIP aseguran viviendas unifamiliares por hasta \$250,000 y su contenido hasta \$100,000. Los inquilinos pueden cubrir contenidos de hasta \$100,000. Los dueños de propiedades no residenciales pueden asegurar un edificio de hasta \$500,000 y contenido de hasta \$500,000. El costo promedio anual de una póliza es alrededor de \$700, y puede ser sustancialmente menor en áreas de bajo o moderado riesgo.

La mayoría de las políticas de NFIP también incluyen cobertura de un Mayor Costo de Cumplimiento, que proporciona hasta \$30,000 adicionales si una estructura necesita ser elevada, reubicada o demolida para cumplir con los requisitos locales estándares para la reconstrucción en una llanura de inundación. Esto solo está disponible si el coste de las reparaciones es al menos el 50 por ciento del valor de mercado de la propiedad.

Una política de seguro de inundaciones generalmente entra en vigencia 30 días después de la compra. Para inscribirse, comuníquese con un agente de seguros o con el centro de llamadas de referencia de NFIP en 800-427-4661. Para obtener más información, visite <https://go.usa.gov/xQpr4>.

Manténgase en Contacto

Para obtener información actualizada sobre el estado o las apelaciones de su aplicación, visite: www.DisasterAssistance.gov
800-621-3362 (711 or VRS) O **800-462-7585** (TTY)

Para encontrar el Centro de Recuperación Por Desastres más cercano, visite: www.fema.gov/drc

Sobreviviente Encuentra un Nuevo Hogar con la Ayuda del Asesor de Discapacidad

El agosto pasado, Lenora Long despertó con los muebles que flotaban en su apartamento. Ella tiene 73 años con problemas médicos serios y movilidad limitada. Ella fue obligada a salir de su apartamento cuando llegó el huracán Harvey.

Long encontró alojamiento temporal en un hotel pagado por FEMA, pero tuvo problemas para encontrar una casa que fuera accesible para ella y asequible con sus ingresos fijos. “Fue muy estresante”, dijo Long, que vive en el condado de Harris. “Yo tuve que ir al hospital un par de veces.”

Finalmente sintió alivio del estrés cuando se conectó con un consejero de integración de discapacidad de FEMA. Después de que revisó sus opciones, Long y sus hijos decidieron unir sus ingresos para poner una solicitud para una vivienda.

El 6 de mayo, Long se mudó del hotel a un nuevo lugar con sus hijos. “Me dio los medios para obtener ayuda,” dijo sobre su consejero de discapacidad de integración “Estoy muy contenta de mantener a la familia unida”.

La Oficina de Integración y Coordinación de Discapacidades de FEMA asegura que las actividades responsivas de desastres son inclusivas para personas con discapacidades. Para más información, visite <https://go.usa.gov/xQp3y>, o póngase en contacto con un asesor de discapacidad de integración a través de la línea de ayuda de FEMA, 800-621-3362.



TSA Extendido Para Algunos Sobrevivientes del Huracán Harvey

Algunos participantes en el Programa de Asistencia de Refugio de Transición de FEMA (TSA, por sus siglas en inglés) han otorgado extensiones para permanecer en hoteles hasta el 30 de junio, con salida el 1 de julio, mientras continúan trabajando hacia una solución de vivienda permanente. Los participantes de TSA son temporalmente incapaz de regresar a viviendas inhabitable o inaccesible. Para obtener más información, visite <https://go.usa.gov/xQw8Y>. Los sobrevivientes también pueden llamar a la línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362.

FEMA Busca Duplicar la Inscripción de Seguros de Inundaciones en la Nación

Uno de los principales objetivos de FEMA es inculcar una cultura nacional de preparación para emergencias, que incluye alentar adopción a un nivel general para seguros contra inundaciones. Para el 2023, FEMA espera aumentar el número de propiedades cubiertas por el seguro de inundaciones de los actuales 4 millones a 8 millones.

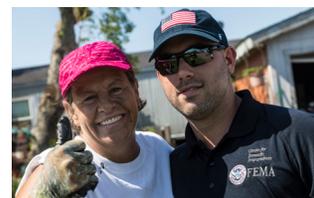
“El seguro contra inundaciones puede significar la diferencia entre recuperación y ruina financiera después de un desastre natural,” dijo Paul Morris, Director de la Oficina de FEMA Recuperación de Texas.



“Comunidades con una alta prevalencia de cobertura de inundación son más estables, más resistentes y más preparados cuando una tormenta como el huracán Harvey deja una estela de destrucción a su paso.”

La Oficina de Recuperación de Texas Brindará Ayuda a Largo Plazo a los Sobrevivientes de Harvey

El huracán Harvey el verano pasado fue una tormenta histórica que requirió esfuerzos y recursos de recuperación a largo plazo. La Oficina Conjunta de FEMA (JFO, por sus siglas en inglés) en Austin, creada en las consecuencias inmediatas de Harvey proporcionó asistencia y sentaron las bases para continuar el apoyo a través de la nueva oficina de TRO. El TRO comenzará oficialmente las operaciones el viernes 1º de junio, continuando el trabajo de recuperación iniciado por el JFO.



“FEMA estaba pre-posicionada en Texas, preparándose para el Huracán Harvey, antes de tocar tierra”, dijo Paul Morris, director de Texas TRO, “y estaremos aquí a largo plazo con nuestro estado y socios locales, trabajando para ayudar a Texas a recuperarse.”

En los días posteriores a Harvey, FEMA suministró 3 millones de comidas, 3 millones de litros de agua y 8,840 catres al estado para su distribución a los sobrevivientes. En los meses siguientes, el JFO estableció alianzas innovadoras con agencias estatales y locales que servirán como modelos para futuros esfuerzos de recuperación de desastres. La misión de vivienda a corto plazo, por ejemplo, está financiada por el gobierno federal, administrada por el estado y ejecutada localmente.

Desde Harvey, FEMA también ha puesto \$13.7 mil millones en bolsillos de sobrevivientes. Esto incluye \$1.61 mil millones para más de 373,000 tejanos para recibir asistencia de vivienda, alquiler y otras necesidades, y 8.74 mil millones para los 91,000 reclamos que se presentaron al Seguro Nacional de Inundaciones.